

## NEWSLETTER

Vol. VIII, No. 2 (18), Spring/Summer 1983

## FROM THE SOCIETY

## FINANCIAL STATEMENT

|  |                 |
|--|-----------------|
| September 1, 1981 to August 31, 1982               |                 |
| Balance in hand, September 1, 1981                 | \$4,654.87      |
| Income   |                 |
| Interest on bank account                           | 298.84          |
| Members' subscriptions                             | 1,960.00        |
| Sales of publications                              | 4.50            |
| Grant (A. Manoogian Cultural Fund)                 | <u>5,000.00</u> |
|  | 7,263.34        |
| Expenditures                                       |                 |
| Postage, stationery, duplicating, telephone        | 472.18          |
| Massachusetts filing fees                          | 45.00           |
| Conference fees (MESA)                             | 210.00          |
| Printing (3 issues of SAS Newsletter)              | 983.90          |
| Travel expenses (conferences and council meetings) | 3,874.59        |
| Annual meeting expenses (March 1982)               | <u>29.14</u>    |
|  | 5,614.81        |
| Balance of income over expenditures                | \$1,648.53      |
| Balance in hand, August 31, 1982                   | \$6,303.40      |

Gia Aivazian, Treasurer



## AAASS AFFILIATION

Dorothy Atkinson, Executive Director of the American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS) has written our membership and welcomed the Society for Armenian Studies as an affiliate of the AAASS.

One of the advantages of affiliate status is the right to designate two panels for inclusion in the program of the AAASS national convention, which will be held this year in Kansas City from October 22 to 25. Robert Hewsen, former secretary of the SAS, who was instrumental in arranging this affiliation, will be coordinating the SAS panels for the AAASS meeting. Panel 1-3, a roundtable on "The city in late Imperial Russia", will have R. G. Suny speaking on Tiflis; Panel 1-4 on "The uses and abuses of history among Soviet ethnic minorities", organized by the Association for the Study of Nationalities, another AAASS affiliate, lists a paper by G. Bournoutian on the Armenians.

## ADMINISTRATIVE COUNCIL

The Administrative Council of the SAS held its semi-annual meeting in Ann Arbor, Michigan, on 10 April 1983. The Council received information on and discussed: the Armenian History Textbook Project; the SAS Journal; SAS special projects and publications; MESA and AHA panels; AAASS affiliation; Council membership; SAS finances; the propriety of the 1982 MESA rescheduling of its General meeting.

The Council unanimously approved an honorary life membership for Prof. Sirarpie Der Nersessian.

Detailed minutes of the meeting may be obtained through the Secretary.

## 1983 GENERAL MEETING

The General Meeting of the Society will be held in Chicago, in conjunction with the 1983 MESA Conference, on the afternoon of November 3 at the Hotel Continental. Members with suggestions for the agenda of the meeting should write directly to the Secretary, Dr. Bournoutian.

The SAS Administrative Council will meet on the morning of that same day.

## MESA

During the 1983 MESA conference in Chicago, on November 4, the SAS will be sponsoring two panels:

*The Armenian genocide in perspective*, organized by R. Hovannisian, papers by D. Miller (USC), R. Dekmejian (SUNY-Binghamton), and R. Melson (Purdue);

*Political violence and the Armeno-Turkish conflict*, organized by G. Libaridian. Chaired by G. Bournoutian, papers by G. Libaridian (Zoryan Inst.), G. Chaliand (Paris), D. Kouyoumjian (Fresno), L. Marashlian (Glendale).

## OCCASIONAL PAPER 2

The Society announces the publication of the second title in its Occasional Papers series: Robert Megerdichian's *The Armenian churches in North America: Apostolic, Protestant, and Catholic. A geographical and historical survey*. This study, 135 pages in length, is a statistical examination of the development of the three Armenian denominations in this country, including parishes of both Apostolic Prelacies. The study contains a chronology for the development of each congregation and an attempted compilation of the publications of each

Continued from page 1

church. These publications, for the most part commemorative and anniversary albums, are an as yet untapped resource for the history of the Armenian community in America and have been arranged in three alphabetical listings (state, city, church). Altogether this study is a basic history for the still unwritten history of the Armenians in America.

Copies of the paper may be ordered (at cost) for \$6.70 each from Dr. Robert H. Hewsen, Department of History, Glassboro State College, Glassboro, NJ 08028.

## CHANGES

For the academic year 1983-84 Kevork Bardakjian, the President of our Society, will be at Michigan as a visiting professor of Armenian studies. His address for the year: University of Michigan, Department of Slavic Languages and Literatures, 3040 Modern Languages Building, Ann Arbor, MI 48109.

### SAS Newsletter

ISSN: 0740-5510

Society for Armenian Studies Newsletter  
Vol. VIII, No. 2 (18), Spring/Summer 1983.

#### Editor:

M.J. Connolly,  
Department of Slavic & Eastern Languages,  
Boston College / Carney 235  
Chestnut Hill, MA 02167  
(617) 552-3912

**Editorial Board:** John A.C. Greppin, Robert Hewsen.

The SAS Newsletter is published by the:

Society for Armenian Studies, Inc.  
6 Divinity Avenue / Room 103  
Cambridge, MA 02138 (USA)

Members of the SAS receive the *Newsletter* as part of their annual membership. Institutions and non-members may subscribe to the *Newsletter* at a cost of \$5.00 (US) for three successive issues. This fee includes a subscription to the *Annual Bibliography of Articles on Armenian Studies* published by the SAS.

All inquiries concerning SAS membership and publications should be directed to the Secretary. Address editorial matters for the *Newsletter* and the *Journal* to the respective editors.

#### Administrative Council of the SAS:

**Chairman:** Kevork Bardakjian, Harvard University, Widener Library / Middle East Division, Cambridge, MA 02138.

**Secretary:** George Bournoutian, 560 Riverside Drive #17G, New York, NY 10027.

**Treasurer:** Gia Aivazian, URL, UCLA, Los Angeles, CA 90024.

**At Large:** John A.C. Greppin, Robert H. Hewsen, Ronald G. Suny

## CONFERENCES & LECTURES

Papers from conferences already held, and for which a program has been received, are listed alphabetically by author in the PUBLICATIONS section of the *Newsletter*.

**1983-03-04:** NAASR illustrated lecture: "Ani: Fabled capital of Armenia" (Lucy Der Manuelian). 2 Divinity Ave., Cambridge, MA, 8:00 PM.

**1983-03-26/28:** XVIIth Spring Symposium of Byzantine Studies: "Life and death in Byzantium. Sections on: House and home; Family and society; Belief and behaviour; The literary perspective; Material life; Death. Centre for Byzantine Studies, University of Birmingham, Birmingham B15 2TT, England.

**1983-03-27:** NAASR talk on "The epochal defense of Van - 1915" (Thomas T. Amirian). 175 Mount Auburn St., Cambridge, MA.

**1983-04-09:** Symposium: The making of the Armenian people: Cultural formation and national renaissance. Held at the University of Michigan, Ann Arbor, as part of "The Armenian Odyssey: A Festival of Arts and Humanities". Moderated by Dennis Papazian, papers by G. Bournoutian, R. Suny, G. Libaridian, K. Bardakjian, V. Oshagan, and K. Tölöyan.

**1983-04-19/22:** Exhibition "Alive in Armenia", photographs by Kaloust Babaian (Toronto). Columbia University (Armenian Club), Ferris Booth Hall, 116th St. & Bdway, New York.

**1983-04-29/05-01:** Symposium: Byzantine medicine. Dumbarton Oaks, Washington DC. Sessions held on: Medicine in Byzantine life and literature; Some sources and problems in Byzantine medicine; Disease and theory in Byzantine medicine; Surgery, medical botany, and pharmacology in Byzantine medicine; Hebrew, Latin, and Slavic links to Byzantine medicine.

**1983-05-06/05-20:** *The Armenian question in*

## FROM THE EDITOR

Boston College has installed a new telephone system, which means that the Editor's telephone has changed to (617) 552-3912.

Copy for this issue (No. 18, Spring/Summer 1983) closed on 24 June 1983. Apologies to readers for the late appearance of this issue, entailed by severe technical problems caused through the delayed implementation of a new word-processing system. Number 19 (Fall 1983), copy for which closes in November, will appear a few weeks after this issue.

Please note that the *Newsletter* welcomes all written communications and contributions for inclusion. Short discussions, squibs, brief reviews, and news of scholarly activities all constitute potential material for the *Newsletter*.

perspective. The Stephen P. Mugar Memorial Lectures on Modern Armenian History, presented by NAASR, Cambridge, MA. Frank A. Stone: "The continuing impact of the Armenian genocide" (6 May); Abram L. Sachar: "Stephen P. Mugar and his life-long efforts on behalf of higher education and Armenian studies" (6 May); Ronald G. Suny: "Soviet Armenia and the Diaspora: Their roles and mutual responsibilities" (13 May); James B. Gidney: "The mandate for Armenia: America's responsibility then and now" (20 May).

**1983-05-05:** An evening of modern Armenian poetry. (Diana Der Hovanessian). Lecture in English, poetry read in English and Armenian. Columbia University, Kellogg Conference Center, Room 1501, 118th St. & Amsterdam Ave., New York City. 5:30 PM.

**1983-07-08/11:** Conference: "Armenian culture in the dispersion: Armeno, non Armeno." I/COM, 22 Viale Bligny, I-20136 Milano, Italy.

**1983-08-29/31:** Conference and business meeting: Association internationale des études arméniennes. Witte Singel 25, VTW, Leiden (NL) and NIAS, Meijboomlaan 1, Wassenaar (NL).

**1983-09-28/30:** International colloquium: "L'œuvre d'Émile Benveniste: Bilan et perspectives." Université de Tours. Three *conférences d'ouverture* by C. Watkins (Harvard), J. Perrot (Paris III), A. Jacob (Paris X), followed by two days of section meetings devoted to *Langues iraniennes*, *Grammaire comparée*, and *Problèmes de linquistique générale*.

The *Actes* of the colloquium will appear in a 500pp volume around the beginning of 1984. Subscription price FF200. – (until 31 December 1983; thereafter commercial distribution at around FF 350. –), orders, with check payable to the *Société pour l'Information grammaticale*, to M. Marc Baratin, Université de Paris-Sorbonne, 1 rue Victor Cousin, F-75005 Paris, France.

**1983-10-12/11-09:** Columbia University, 1983 Takjian Lectures: "Armenian communities in Eastern Europe" (Krikor Maksoudian). The Armenian communities in the Crimea (12 Oct); The Armenian communities in Poland (26 Oct); The Armenian communities of Hungary, Bulgaria and Romania (9 Nov). Kellogg Conference Center 1501, Columbia University.

**1983-10-22/25:** 15th National Convention: American Association for the Advancement of Slavic Studies. Radisson-Muehlebach Hotel, Kansas City, Missouri.

**1983-11-01/12-03:** University of Pennsylvania, 1983 Tarzian Lectures on Armenian Studies: "The conversion of Armenia to Christianity" (Robert H. Hewsen). Armenia on the eve of the conversion (1 Nov); The reign of Tiridates the Great (15 Nov); The date and circumstances of the conversion (29 Nov); The pagan reaction: The troubled aftermath (13 Dec).

**1983-11-03:** General meeting: Society for Armenian Studies. Hotel Continental, Chicago.

**1983-11-04:** NAASR, Mugar Memorial Lectures, 1983.4: "The Armenian reaction to the Armenian ques-

tion" (Dennis R. Papazian, U. Michigan / Dearborn). 2 Divinity Ave., Cambridge, MA.

**1983-11-04/06:** Middle Eastern Studies Association of North America (MESA). 17th annual meeting, Chicago.

**1983-11-04/06:** Ninth annual Byzantine Studies Conference. Duke University, Durham, NC. Titles of Armenian papers to follow in the *Publications* section of *Newsletter* 19.

**1983-11-05/06:** I/COM convegno/seminario internazionale: "La donna armena tra oriente e occidente". Palazzo Sormani, Sala del Grechetto, Via F. Sforza n.7, Milano. (I/COM, Viale Bligny 22, I-20136 Milano).

**1983-12-27/29:** American Historical Association (AHA). Annual conference, San Francisco.

**1984-04-27/29:** 1984 Dumbarton Oaks symposium: "Byzantine art and literature around the year 800". Papers by Hans Belting, Beat Brenk, Robin Cormack, Ihor Ševčenko, and Paul Speck. Dumbarton Oaks, Washington DC.

**1984-05-03/06:** Conference: "Identity and assimilation: The Armenian experience in America." Sponsored by the National Association for Armenian Studies and Research in cooperation with the Department of Near Eastern Languages and Civilizations, Harvard University. To be held in Cambridge, MA; support may be available for travel and lodging. Abstracts and further information: Dr. Robert Mirak, NAASR, 175 Mt. Auburn St., Cambridge, MA 02138. Tel: (617) 876-7630.

## PUBLICATIONS & PAPERS

*AArmL* = *Annual of Armenian linguistics. Volume 4*

[AIEA 8308] = Association internationale des études arméniennes, Conference, 29-31 August 1983. Tentative listing of papers as of 30 June.

*Aarhus Armeniaca*. [= *Acta Jutlandica LVI, Humanities series 56*]. Aarhus DK, 1982. [Papers from an Aarhus symposium, Sept. 1980], est. DKr 50. –.

[Aarhus] = *Aarhus Armeniaca*.

Ahmad, Feroz: "Unionist relations with the Greek, Armenian, and Jewish communities of the Ottoman Empire, 1908-1914." Braude / Lewis: *Christians . . .* Vol. I.

Ahyan, I.: "Applications d'une conception trifonctionnelle indo-européenne distincte dans la tradition arménienne". [AIEA 8308].

Alpago-Novello, Adriano: "Monumenti poco noti della regione di Idjevan". [Aarhus] 9ff.

Amirian, Thomas T.: "The epochal defense of Van – 1915". NAASR lecture, April 1983.

*Annual of Armenian Linguistics. Volume 4* (1983). (Cleveland State University) Cleveland, 1983.

Continued from page 3

Bailey, H.W.: "Armenian *azbn* and *pelem*". *AArmL* 4.1-4.

Bardakjian, Kevork B.: "The rise of the Armenian patriarchate of Constantinople." Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Bardakjian, Kevork: "Aspirations and inspirations: The birth of modern Armenian literatures." [U Mich sympos.]

Barsoumian, Hagop: "The dual role of the Armenian *amira* class within the Ottoman government and the Armenian *millet* (1750-1850). Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Bekius, R.A.: "The Armenian colony in Amsterdam in the 17th and 18th century." [AIEA 8308].

Boudjikanian, A.K.: "The Lebanese crisis and the views of the Armenian elite." [AIEA 8208].

Bournoutian, George: "The Armenian Church and the political formation of Eastern Armenia." [U Mich sympos.].

**Braude, Benjamin / Bernard Lewis (eds): *Christians and Jews in the Ottoman Empire. Volume I: The central lands; Volume II: The Arabic-speaking lands.* (Holmes & Meier) New York, 1982. 0-8419-0519-3. \$85--.**

Braude, Benjamin: "Foundation myths of the *millet* system". Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Bundy, D.: "The anonymous biography of Georg Skevrac'i in Erevan 8356. A study in medieval Armenian hagiography and history." [AIEA 8308].

Bundy, David D.: "The commentary of Nonnus of Nisibis on the Prologue of John." *Actes du premier Congrès d'études arabes chrétiennes.* (Orientalia christiana analecta, 218). 123-133.

Centre de recherches sur la diaspora arménienne: "The importance of photographic documents for research." [AIEA 8308].

Chorbajian, Levon: "Denial of the Armenian genocide: A study in Turkish-Armenian complicity". Eastern Sociological Society annual meeting, Baltimore, March 1983.

Cowe, S.P.: "A typology of Armenian biblical manuscripts." [AIEA 8308].

Dankoff, Robert: "Evliya Chelebi on the Armenian language of Sivas in 1650". *AArmL* 4.47-56.

Davison, Roderic H.: "The *millet*s as agents of change in the nineteenth-century Ottoman empire." Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Der Manuelian, Lucy: "Some observations on the carved images of classical and medieval Armenia". [Aarhus] 83ff.

Djahukian, G.B.: "On etymological doublets and parallels of Armenian". *AArmL* 4.23-34.

Dumézil, G.: "Encore le nom du *ciel* en arménien." *Mélanges offerts à Raoul Curiel.* [Studia Iranica, 11] (Brill) Leiden, 1982.

Enezian, Garabed M.: *Les connaissances medico-pharmaceutiques de l'antiquité et du moyen-age à travers les manuscrits arméniens.* (Editions Enezian) Rheinfelden [CH], 1982.

Findley, Carter V.: "The acid-test of Ottomanism: The acceptance of non-Muslims in the late Ottoman bureaucracy." Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Godel, Robert: *Linguistique arménienne: études diachroniques.* (Samuel) Paris, 1982.

Greppin, John A.C.: "Hypercorrection in Armenian". *AArmL* 4.67-71.

Greppin, John A.C.: "The interrelationship of Arm. *hanum*, *henum*, *hinum* 'weave, plait'". *AArmL* 4.73-77.

Hamp, Eric P.: "Erastank". *AArmL* 4.64-65.

Hamp, Eric P.: "On the Helleno-Armenian shared lexicon". *AArmL* 4.63-64.

Hannick, C.: "Bibeldichtung in armenischen Handschriften." [AIEA 8308].

*Hermès en Haute-Égypte, tome II: Le fragment du discours parfait et les definitions hermétiques arméniennes.* (NH VI, 8.82). (Université Laval) Quebec, 1982. [Bibl. copie de Nag Hammadi, section "Textes", 7].

Hewsen, Robert H.: "The Udi as a survival of the Caucasian Albanians." Conference on Caucasian Culture, U. Chicago, 26 March 1983.

Hilmarsson, Jörundur: "Armenian *astuac* 'God'". *AArmL* 4.5-15.

Hultgård, Anders: "The twelve precious stones and the twelve tribes – a note on an ancient Armenian list." [Aarhus] 51ff.

Issawi, Charles: "The transformation of the economic position of the *millet*s in the nineteenth century." Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Karal, Enver Ziya: "Non-Muslim representatives in the First Constitutional Assembly, 1876-1877." Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

Karpat, Kemal H.: "Milletts and nationality: The roots of the incongruity of nation and state in the post-Ottoman era." Braude / Lewis: *Christians* . . . Vol. I.

**Kasparian, Alice Odian: *Armenian needlelace and embroidery.* Foreword by Dickran Kouymjian.** (EPM, 1003 Turkey Run Rd) McLean, VA 22101, 1983. \$29.95.

**Kazhdan, Alexander / Giles Constable: *People and power in Byzantium: An introduction to modern Byzantine studies.* (Dumbarton Oaks) Washington DC, 1982. 240pp., \$12.50.**

Khachaturian, Amalya: "The nature of voiced aspirated stops and affricates in Armenian dialects". *AArmL* 4.57-62.

Continued on page 5

## PUBLICATIONS and PAPERS .

Continued from page 4

Krikorian, M.: "The introduction of the canon system in the Armenian Hymnarium." [AIEA 8308].

Künzle, B.: "Aspekte der altarmenischen Phraseologie." [tentative] [AIEA 8308].

Lafontaine, G.: "Le 'Testimonium fidei' attribué à Grégoire de Nazianze. Recensions arméniennes et sources." [AIEA 8308].

Lamberterie, C. de: "Un fait de syntaxe en arménien classique." [AIEA 8308].

**Lazar P'arpec'i: Hayoc' patmut'yun.** [ed. B. Ulubabyan]. Erevan, 1982.

Lehmann, H.J.: "The question of the Syrian background of the early Armenian church once again – some methodological remarks." [AIEA 8308].

Lehmann, Henning J.: "Some questions concerning the Armenian version of the Epistle of James". [Aarhus] 57ff.

Libaridian, Gerard: "The 'Fatherland' in nineteenth-century Western Armenian political thought." [U Mich sympos.]

Mantran, Robert: "Foreign merchants and the minorities in Istanbul during the sixteenth and seventeenth centuries." Braude / Lewis: *Christians . . .* Vol. I.

**Megerdichian, Robert: The Armenian churches in North America: Apostolic, Protestant and Catholic. A geographical and historical survey.** SAS Occasional Papers, 2. [order from R.H. Hewsen, Glassboro State Coll., Glassboro, NJ 08028. \$6.70].

Minassian, M.: "Archives de Néandre de Byzance Norayr." [AIEA 8308].

Møller, Lars Karulf: "The 'typical' Armenian church". [Aarhus] 103ff.

Olsen, B.A.: "On the development of prothetic vowels in Old Armenian." [AIEA 8308].

Oshagan, Vahe: "Tradition and the hero-image in Western Armenian literature." [U Mich sympos.]

Parnassian, N.A.: "The development of the grammatical structure of Modern Armenian". *AArmL* 4.35-45.

Rompay, L. van: "Eznik de Kołb et Théodore de Mopsuete. (À propos d'une hypothèse de Louis Mariès)." [AIEA 8308].

Rosenthal, Steven: "Minorities and municipal reform in Istanbul, 1850-1870." Braude / Lewis: *Christians . . .* Vol. I.

Russell, J.R.: "Armenian *azavatem*". *AArmL* 4.17-21.

**Samuelian, Thomas J.: Classical Armenian culture: Influences and creativity. Proceedings of the First Dr. H. Markarian conference on Armenian culture.** (Scholars Press) Chico, CA, 1982. [U Penn Arm texts & studies, 4].

Sanjian, Avedis K.: "The ethical concepts in the phi-

losophy of David the Invincible". *Bazmavep* 1981, nos. 1-2.

Sivazliyan, B.: "1862'i hayoc' azgayin sahmanadrut'iwna". [AIEA 8308].

Stone, M.E.: "Armenian pilgrims in the Holy Land in the Byzantine era." [AIEA 8308].

Stone, N.: "Paphnitic Peregrinatio – the illustrative cycle." [AIEA 8308].

**Suny, Ronald Grigor: Armenia in the twentieth century.** (Scholars Pr) Chico, CA. \$15.75(cl), \$8.95(pbk).

Suny, Ronald Grigor: "The formation of the Armenian patriotic intelligentsia in Russia: The first generations." [U Mich sympos.]

Tessier, A.: "Frammenti di Menandro in tradizione armena: l'approccio di A. Zanolli." [AIEA 8308].

Thierry, J.M.: "Le couvent de l'apôtre Saint-Elisée en Arc'ax." [AIEA 8308].

Thomson, R.W.: "The Armenian version of Ps. Dionysius Areopagita". [Aarhus] 115ff.

Tölölyan, Khachig: "Alishan's romanticism and the making of national mythology." [U Mich sympos.]

Weitenberg, J.J.S.: "On Armenian n-stems." [tentative] [AIEA 8308].

Winkler, G.: "The origins and early evolution of Armenia's hymnography." [AIEA 8308].

Winkler, Gabriele: "Some extraordinary features in the teaching of St. Gregory (Agathangeli historia)". [Aarhus] 125ff.

[UMich sympos.] = Symposium. The making of the Armenian people. U. Michigan / Ann Arbor. 9 April 1983.

## AT LARGE

## RUSSELL COMMISSION

The Russell Tribunal has received requests from various parts of the world that a commission of scholars be formed to investigate primary historical sources on the massacres of Armenians in the Ottoman Empire, particularly the genocide of 1915.

On the basis of *prima facie* documentation concerning the genocide, the President of the Russell Tribunal, Prof. Vladimir Dedijer (Sipar 3, YU-52395 Savudrija (Istra), SR Hrvatska, Yugoslavia) has proclaimed the formation of such a commission, which will explore particularly: the development of militarism in the late Ottoman Empire; the influence of European militarism in Turkey; the policies of the Ottoman government toward non-Turkish national, ethnic, and religious minorities.

The Commission will welcome receipt of historical sources, whether written or oral.

## HISTORICAL ATLAS OF ARMENIA

Profs. Nina Garsoian (Columbia Univ.) and Robert H. Hewsen (Glassboro State College and Univ. of Pennsylvania) have announced their collaboration on a *Historical Atlas of Armenia*. This atlas, long a major desideratum, will serve scholars, teachers of Armenian history at all levels, and the general public. Present plans foresee approximately sixty full-page color maps, fifty to sixty additional black-and-white maps, and appendices.

Prof. Hewsen is preparing the maps, Prof. Garsoian the text, and final drafting will be done by the Temple University Cartographic Laboratory (Philadelphia). The project has received support from the Suren D. Fesjian Academic Publications Fund.

## ARMENIAN-TADJIK FOLKLORE PROJECT

Inter Documentation Company AG (Poststrasse 14, CH-6300 Zug, Switzerland) is inquiring about the extent of general interest in a microfiche documentation project proposed by Prof. Isidor Levin (Leningrad) and entitled "Armenian-Tadschikisch Folklore-Documentation" [sic]. The Armenian documentation project would seek to publish, in microfiche form: a) a coded descriptive catalogue of a large corpus of Armenian folk literature; b) a full corpus, with concordance, of over 100,000 quatrains extracted from the above-mentioned collection; c) a corpus of fables and sermonic literature with a computer analysis. Scholars who wish receive information on the development and progress of this suggested project should reply directly to IDC.

## AIEA

The Association Internationale des Etudes Arméniennes issued in January 1983 a newsletter containing a full report of the founding meeting of the AIEA. Prospective members may communicate with the Associ-

ation through the secretary, J.J.S. Weitenberg, Department of Comparative Linguistics, University of Leiden, Witte Singel 25, NL-2311 BG Leiden, The Netherlands. The membership fee for 1983 has been set at Hfl. 10. - or equivalent, payable by check to the *Association for Armenian Studies* or by transfer to account number 44.19.58.524 at the AMRO-Bank, Rapenburg, Leiden.

The AIEA is holding its first conference and general meeting in Leiden from 29-31 August. Papers scheduled for that conference have been listed in our PUBLICATIONS section.

## I/ICOM

Herman Vahramian, secretary of the Istituto per la diffusione delle conoscenze sulle culture minoritarie e per l'ampliamento delle relazioni tra i gruppi minoritari e non dominanti (I/ICOM), 22, Viale Bligny, I-20136 Milano, Italy, communicates that I/COM has established a library with a large Armenian section and welcomes reprints and materials on an exchange basis. The group is also planning conferences for 1984 on "The restoration in Iran" and "Oriental/Islamic countries in Leonardo's time".

## Peter-Hans Kolenbach, SJ

As this issue was being typeset we received news that delegates of the Society of Jesus, one of the world's largest and most influential Roman Catholic religious orders, have elected, on a first ballot, our respected Armenological colleague and Rector of the Pontifical Oriental Institute in Rome, Peter-Hans Kolenbach, to serve as Superior General of the Jesuit order. While in Lebanon, before his return to the Oriental Institute, Father Kolenbach administered the Near Eastern Province of the Society, and has been closely involved, as scholar and priest, with the Armenian religious community. Since 1981 the Pontifical Oriental Institute has been offering regular courses in Armenian and Georgian.

## SOCIETY FOR ARMENIAN STUDIES, INC.

6 Divinity Avenue / Room 103  
Cambridge, MA 02138 (USA)  
BOSTON COLLEGE  
SLAVIC & EASTERN LGES  
CHESTNUT HILL, MA 02167

Non-Profit Organization  
U.S. POSTAGE  
PAID  
BOSTON, MASS.  
PERMIT #55294

PAPAZIAN DENNIS R  
OFFICE OF GRADUATE STUDIES  
UNIVERSITY OF MICHIGAN  
4901 EVERGREEN RD  
DEARBORN MI

48128